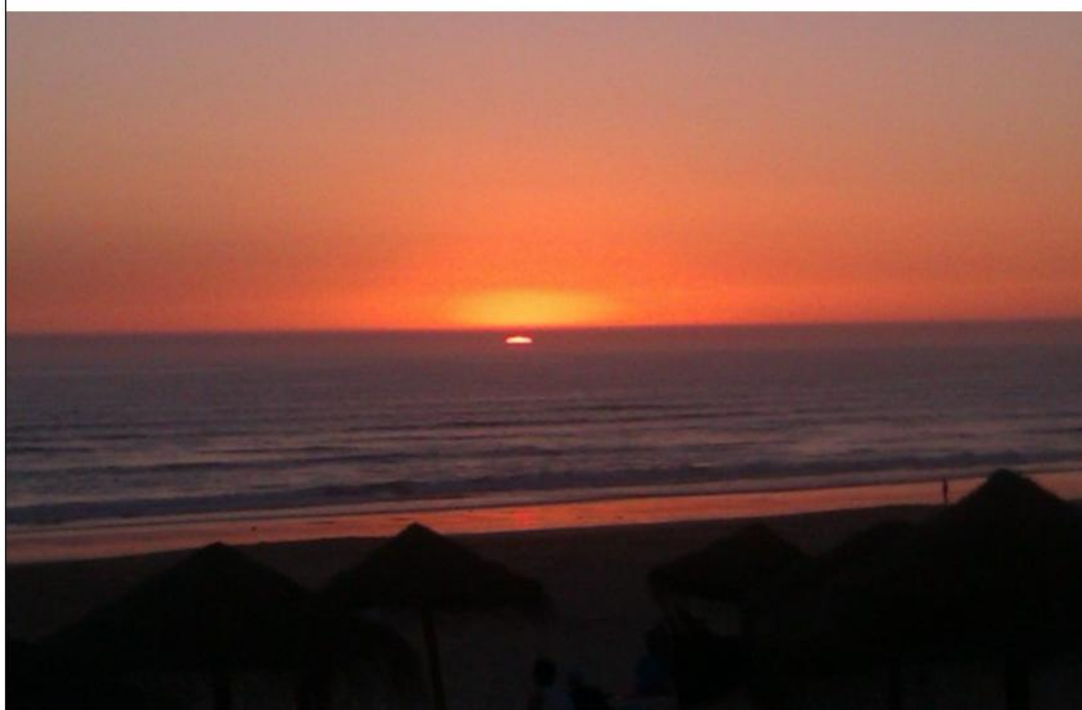


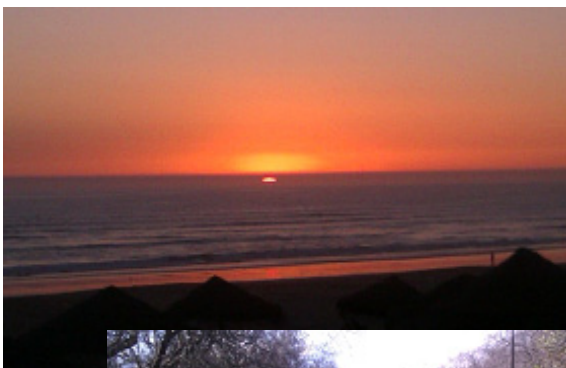
Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte

TECLA

Revista electrónica CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN EL REINO UNIDO E IRLANDA

Octubre 2013





Playa en Cádiz © Foto del autor

Ruta para bicicletas en Edimburgo © Foto del autor



AUTOR: José Joaquín Moreno Artesero
Asesor técnico de la Consejería de Educación
en el Reino Unido e Irlanda

NIPO: 030-13-043-X

¿Y tú qué me cuentas?

Tengo muchas cosas que contarte.

TEXTO

Hola, Marta:

¿Qué tal estás? ¿Aún hace buen tiempo para ir a la playa en Cádiz? Aquí en Escocia ya llueve a menudo. No te he escrito desde que volví de las vacaciones en España y tengo muchas cosas que contarte.

Como sabes, aquí empezamos el colegio en la segunda quincena de agosto y este año tenemos un nuevo profesor de español. Es aragonés. Habla diferente de cómo habláis en Andalucía pero ya empiezo a entenderlo.

El mes pasado me compré una bicicleta de segunda mano. Es una bici de montaña y estoy muy contento. ¡Ahora ya no voy al colegio andando! También salgo a montar en bici los fines de semana con mis amigos y hacemos excursiones

por el campo. Aún no hace demasiado frío ni viento.

El sábado pasado compré unas luces y un timbre y los instalé yo solo. Tardé casi una hora pero estoy muy orgulloso. Sin embargo, el domingo tuve un pequeño problema: se pinchó la rueda delantera y tuve que arreglarla... con la ayuda de mi padre. ¡Menos mal!

¿Y tú qué me cuentas? ¿Has empezado ya tus clases de música como todos los años? ¿Vas todos los días a la piscina a nadar? ¿Qué tal las fiestas de septiembre este año? ¿Cuándo vienes a Escocia? Escribe pronto.

Un abrazo,

Callum

ACTIVIDADES PARA ANTES DE LEER EL TEXTO

1. Observa la imagen de la izquierda. ¿Dónde es? ¿A qué hora se ha hecho la foto? ¿Qué temperatura hace?
2. Observa la imagen de la derecha. ¿Dónde es? ¿Qué época del año es? ¿Qué tiempo hace?
3. Con tu compañero o compañera, adivina de qué puede tratar el texto.

ACTIVIDADES PARA DESPUÉS DE LEER EL TEXTO


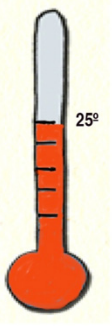

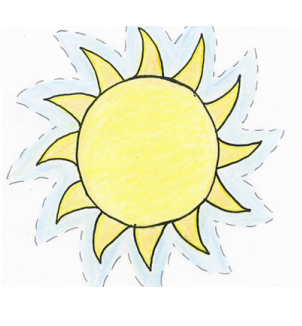
1. ¿Verdadero o falso? Contesta a las siguientes preguntas.

- 1.1. En la época del año en que escribe Callum suele llover en Escocia.
- 1.2. Marta y Callum se escriben por correo electrónico todos los días.
- 1.3. Al principio era difícil entender al nuevo profesor de español.
- 1.4. Callum se ha comprado una bicicleta de montaña nueva.
- 1.5. Los fines de semana Callum hace excursiones en bicicleta con sus amigos.
- 1.6. Callum ha sabido instalar las luces y el timbre en su bicicleta.
- 1.7. La madre de Callum le ayudó a reparar la rueda delantera.
- 1.8. Marta va a empezar a estudiar música.

2. ¿De qué habla cada párrafo? Relaciona los párrafos con el resumen de su contenido.

- 2.1. Ahora voy en bicicleta. Párrafo _____
- 2.2. Saludos y razones por las que te escribo. Párrafo _____
- 2.3. ¿Qué noticias tienes tú? Párrafo _____
- 2.4. Tengo un nuevo profesor. Párrafo _____
- 2.5. Estoy mejorando la bicicleta. Párrafo _____

3. En la carta se habla del tiempo que hace. Mira los dibujos y completa los huecos de abajo con la palabra adecuada: (viento, sol, frío, calor, nublado, lloviendo, nevando).

			
3.1 Hace	3.2 Hace	3.3 Hace	3.4 Hace



4. El nuevo profesor de español es aragonés porque nació en Aragón. Completa los huecos de las siguientes frases. Utiliza un diccionario o internet si es necesario.

- 4.1. Llamamos aragoneses a las personas que han nacido en _____. Si es hombre, es _____; si es mujer, es aragonesa.
- 4.2. Llamamos andaluces a las personas que han nacido en _____. Si es hombre, es andaluz; si es mujer, es _____.
- 4.3. Llamamos extremeños a las personas que han nacido en _____. Si es hombre, es extremeño; si es mujer, es _____.
- 4.4. Llamamos gallegos a las personas que han nacido en _____. Si es hombre, es _____; si es mujer, es gallega.
- 4.5. Llamamos madrileños a las personas que han nacido en _____. Si es hombre, es _____; si es mujer, es madrileña.

5. Callum dice que el colegio en Escocia comienza en la segunda quincena de agosto. Se refiere a los 15 últimos días del mes. Responde a las siguientes preguntas.

- 5.1 ¿Cuántos meses tiene un año?
- 5.2 ¿Cuántos días tienen los meses de enero, marzo, mayo, julio, agosto, octubre y diciembre?
- 5.3 ¿Cuántos días tienen los meses de abril, junio, septiembre y octubre?
- 5.4 ¿Cuántos días tiene el mes de febrero?
- 5.5 ¿Cuántos días tiene una semana?
- 5.6 ¿Cuántos días tiene una quincena?

6. En español utilizamos las palabras aún (no) o ya (no) para resaltar si una acción o estado continúa o si ha cambiado. Con tu compañera o compañero observa las siguientes frases y contesta a las preguntas de más abajo:

¿Aún hace buen tiempo para ir a la playa en Cádiz?
Aquí en Escocia ya llueve bastantes días.

- 6.1. En el primer ejemplo Callum cree que...
- a) sigue haciendo buen tiempo en Cádiz, como siempre.
- b) ha empezado a hacer buen tiempo recientemente.

6.2. En el segundo ejemplo Callum dice que

- a) sigue lloviendo muchos días en Escocia, como siempre.
- b) ha empezado a llover con más frecuencia en Escocia.

Así pues:

6.3 Utilizamos la palabra _____ para resaltar que la situación ha cambiado.

6.4 Utilizamos la palabra _____ para resaltar que la situación continúa.

Ahora busca otros ejemplos en los párrafos 2, 3 y 5 que tengan un significado parecido a las siguientes frases:

6.5 Desde hace poco Callum comprende mejor a su profesor (párrafo 2)

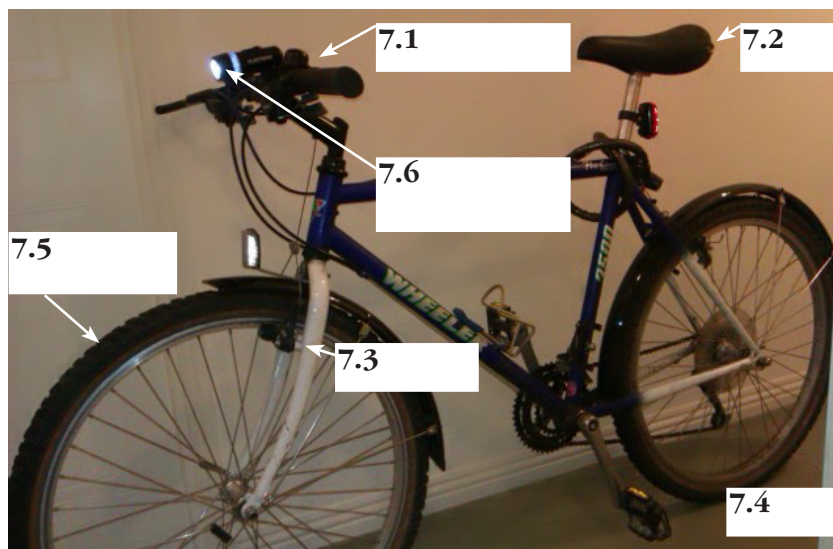
6.6 Desde hace poco Callum va al colegio en bicicleta (párrafo 3)

6.7 Sigue sin hacer mal tiempo en Escocia (párrafo 3)

6.8 ¿Hace poco tiempo que Marta ha retomado la música? (párrafo 5)

7. Nombra en español las siguientes partes de una bicicleta:

- El freno
- Las luces
- El manillar
- El pedal
- La rueda
- El sillín



8. Imagina que eres Marta. Escribe a Callum un correo electrónico de aproximadamente 175 palabras. Cuéntale tus novedades y no olvides contestar a sus preguntas.

SOLUCIONES

Actividades para antes de leer el texto:

Respuestas libres. Propuestas de contestación:

1. Creo que esta foto se ha hecho en un país del sur de Europa. Parece que la foto se ha hecho a primera hora de la mañana o a última hora de la tarde. Parece que es verano y hace buena temperatura.
2. Creo que esta foto se ha hecho en un país del norte de Europa. Parece que es otoño porque los árboles no tienen muchas hojas. Hace un tiempo agradable pero fresco.
3. Creemos que el texto debe de hablar sobre las diferencias de tiempo entre el norte y el sur de Europa.

Actividades para después de leer el texto:

1.

1.1 V, 1.2 F (Callum no ha escrito a Marta desde que volvió de vacaciones), 1.3 V, 1.4 F (la bicicleta es de segunda mano), 1.5 V, 3.4 V, 1.6 V, 1.7 F (le ayudó a reparar la rueda su padre), 1.8 F (Ha estudiado varios años).

2.

2.1 Párrafo 3, 2.2 Párrafo 1, 2.3. Párrafo 5, 2.4 Párrafo 2, 2.5 Párrafo 4.

3.

3.1 frío, 3.2 calor, 3.3. viento, 3.4 sol, 3.5 lloviendo, 3.6 nevando, 3.7 nublado.

4.

4.1 Aragón / aragonés, 4.2 Andalucía / andaluza, 4.3 Extremadura / extremeña, 4.4 Galicia / gallego, 4.5 Madrid / madrileño.

5.

5.1 12 meses, 5.2 31 días, 5.3 30 días, 5.4 28 o 29 días (bisiesto), 5.5 7 días, 5.6 15 días.

6.

6.1 a.

6.2 b.

6.3 ya.

6.4 aún.

6.5 ...pero ya empiezo a entenderlo.

6.6 ¡Ahora ya no voy al colegio andando!

6.7 Aún no hace demasiado frío ni viento.

6.8 ¿Has empezado ya tus clases de música?

7.

7.1 El manillar, 7.2 El sillín, 7.3 El freno, 7.4 El pedal, 7.5 Las ruedas, 7.6 Las luces

8. Respuestas libres. Propuestas de contestación:

Hola, Callum:

¡Cuánto me alegro de tus noticias! Por aquí aún hace buen tiempo pero no el calor del verano cuando estuviste de vacaciones. ¡Qué suerte! En Escocia ya hace algo de fresco. Yo estoy cansada de tanto calor.

Las clases empezaron aquí en la segunda semana de septiembre. Estoy muy contenta porque tengo la misma profesora de inglés que el año pasado y siempre nos habla en inglés. La semana pasada empecé las clases de música. Este año voy a tener que trabajar mucho.

Creo que estás muy ilusionado con tu bicicleta. ¡Enhorabuena! Me parece que es una buena decisión. ¡Hay que hacer vida sana! Sabes que yo la utilizo aquí siempre porque hace buen tiempo. A la piscina voy a nadar solo tres días por semana. No tengo mucho tiempo libre.

He pensado ir a Escocia del 5 al 8 de diciembre. Dime si os viene bien para comprar los billetes de avión. Me gustaría ver el castillo de Stirling y el monumento a Wallace. ¿Crees que podremos verlos? Escribe pronto.

Un abrazo,

Marta